

**Protokoll**  
**über die 52. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Ausschusses für Soziales,  
Gesundheit und Wohnen am 14.11.2013**

**Beginn:** 18:00 Uhr  
**Ende:** 19:30 Uhr  
**Ort:** Multifunktionsraum, E 070, Stadthaus, Am Packhof 2-6,  
19053 Schwerin

**Anwesenheit**

**Vorsitzende**

Sembritzki, Erika  
entsandt durch Fraktion DIE LINKE

**2. Stellvertreter des Vorsitzenden**

Herweg, Susanne  
entsandt durch CDU/FDP-Fraktion

**ordentliche Mitglieder**

Bemmann, Annegret  
entsandt durch SPD-Fraktion  
Hubert, Rudolf  
entsandt durch CDU/FDP-Fraktion  
Klemkow, Gret-Doris  
entsandt durch SPD-Fraktion  
Nagel, Cornelia  
entsandt durch Fraktion BÜNDNIS 90/  
DIE GRÜNEN

**stellvertretende Mitglieder**

Marksteiner, Klaus  
entsandt durch Fraktion DIE LINKE  
Ötinger, Stev  
entsandt durch CDU/FDP-Fraktion

**beratende Mitglieder**

Baumotte, Peter  
entsandt durch Behindertenbeirat  
Schwinn, Siegfried  
entsandt durch Seniorenbeirat

### **Verwaltung**

Diessner, Barbara  
Kubbutat, Renate  
Müller, Karen  
Niesen, Dieter  
Ruhl, Andreas

### **Gäste**

Dechau, Christine  
Mielke, Sabine

**Leitung: Erika Sembritzki**

**Schriftführer: Simone Timper**

### **Festgestellte Tagesordnung:**

#### **Öffentlicher Teil**

1. Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung
  
2. Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 51. Sitzung vom 10.10.2013. (öffentlicher Teil)
  
3. Mitteilungen der Verwaltung
  
- 3.1. Sachstand der Verwaltung zur Umsetzung des 10 Mio. € - Sparpaketes
  
4. Beratung zu Beschlussvorlagen der Verwaltung
  
- 4.1. Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Schwerin für das Haushaltsjahr 2014  
hier: Beratung zu den wesentlichen Produkte der Teilhaushalte 02 und 06  
Vorlage: 01651/2013  
II / Amt für Finanzen
  
5. Sonstiges
  
- 5.1. Entwurf Sitzungskalender 1. Halbjahr 2014

## **Nicht öffentlicher Teil**

### 6. Sonstiges

## **Protokoll:**

### **Öffentlicher Teil**

#### **zu 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung**

##### **Bemerkungen:**

Die Ausschussvorsitzende, Frau Erika Sembritzki, eröffnet die 52. Sitzung des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Wohnen, begrüßt die anwesenden Mitglieder des Ausschusses, der Verwaltung und die Gäste und stellt die form- und fristgerechte Ladung zur Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit fest. Die Tagesordnung wird einstimmig bestätigt.

#### **zu 2 Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 51. Sitzung vom 10.10.2013. (öffentlicher Teil)**

##### **Beschluss:**

Das Protokoll der 51. Sitzung des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Wohnen vom 10.10.2013, TOP 1 bis 8, wird bestätigt.

##### **Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	4
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	4

#### **zu 3 Mitteilungen der Verwaltung**

##### **Bemerkungen:**

Zur heutigen Sitzung ist Frau Sabine Mielke, Vertreterin des Vereins „Die Platte lebt“, anwesend.

Frau Mielke informiert die Mitglieder des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Wohnen darüber, dass nach ihrer Kenntnis, zwei Roma Familien abgeschoben wurden, weil diese ohne gültigen Fahrausweis den öffentlichen Nahverkehr Schwerin benutzt haben.

Sie bittet zu prüfen, ob es für Flüchtlinge und Asylbewerber einen Fahrscheinpool geben könnte um die öffentlichen Verkehrsmittel in Schwerin zu nutzen.

**zu 3.1 Sachstand der Verwaltung zur Umsetzung des 10 Mio. €- Sparpaketes**

**Bemerkungen:**

Frau Müller informiert zum aktuellen Sachstand zur Umsetzung des 10 Mio. € Sparpaketes.

**zu 4 Beratung zu Beschlussvorlagen der Verwaltung**

**zu 4.1 Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Schwerin für das Haushaltsjahr 2014  
hier: Beratung zu den wesentlichen Produkte der Teilhaushalte 02 und 06  
Vorlage: 01651/2013**

**Bemerkungen:**

Herr Ruhl stellt die finanzielle Gesamtsituation der Landeshauptstadt Schwerin dar.

Frau Diessner und Frau Müller erläutern die wesentlichen Produkte aus dem Teilhaushalt 6 sowie die Rahmenbedingungen für 2014.

Frau Müller erläutert die Zuschussbedarfe zum Gesamthaushalt. Sie informiert zur Anzahl der Plätze in der Wohnungslosenunterkunft sowie in der Übergangswohnung für Asylbewerber, zur Förderung der freien Träger sowie zur Förderung von generationsübergreifenden Projekten.

Die Nachfragen der Mitglieder des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Wohnen werden beantwortet.

Nach eingehender Diskussion im Ausschuss stellt die Ausschussvorsitzende, Frau Erika Sembritzki, die Haushaltssatzung 2014 der Landeshauptstadt Schwerin zur Abstimmung.

Die Präsentationen werden als Anlage dem Protokoll beigefügt.

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Soziales, Gesundheit und Wohnen stimmt dem Haushaltsplanentwurf 2014 (hier: Teilhaushalt 6 und 2) zu.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	4
Nein-Stimmen:	1
Enthaltung:	3

**zu 5 Sonstiges**

**Bemerkungen:**

Frau Sembritzki informiert, dass die nächste Sitzung des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Wohnen am 12.12.2013 um 18 Uhr in der Gaststätte Burwitz, Puschkinstraße 81 in 19055 Schwerin stattfinden wird.

**zu 5.1 Entwurf Sitzungskalender 1. Halbjahr 2014**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Soziales, Gesundheit und Wohnen bestätigt folgende Sitzungstermine für das Jahr 2014:

Donnerstag, 09.01.2014	18:00 Uhr	Raum E070
Donnerstag, 13.02.2014	18:00 Uhr	Raum E070
Donnerstag, 13.03.2014	18:00 Uhr	Raum E070
Donnerstag, 10.04.2014	18:00 Uhr	Raum E070
Donnerstag, 08.05.2014	18:00 Uhr	Raum E070

Am 25. Mai 2014 findet die Kommunalwahl in M-V statt.

**Nicht öffentlicher Teil**

**zu 6 Sonstiges**

**Bemerkungen:**

Es liegen keine Wortmeldungen vor.

gez. Erika Sembritzki

---

Vorsitzende

gez. Simone Timper

---

Protokollführerin